

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirtlapiroda
Szerkesztőség: Károly u. 10. (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Hindenburg ünnepélyes eskütétele

A vezértábornagy hűséget fogad a köztársaságnak

— Az Estilap eredeti távirata —

Németország ünnepe. Uj bi-
ami elnökét, Hindenburg ve-
abernagyot iktatta be teg-
olyan fényes és politikai
monstrációval, amely egy kis
tompított császári pompának
beillene. Németországnak ez-
a gesztusával sikerült elérnie,
egy az európai érdeklődés köz-
tjából le ne kerüljön. A kü-
d nagyon jól tudja, hogy az a
kesedés, amely a német nép
Hindenburgot vezérévé választ-
ta, a német nemzeti öntudat
ébredését jelenti és ebben a
államban még nem lehet tud-
ni, hogy ez az öntudatra ébredés
mikor válik veszedelmessé a
szentes hatalmak szemében. A
állföld álláspontjának szigorú-
ságot bizonyára nem fogja eny-
síteni az a körülmény sem, hogy
német ellenzéknek Hindenburg
len tervezett passzív demon-
strációja elmaradt. A szociá-
demokraták épp úgy részt vet-
tek a Hindenburgnak szóló ün-
nepélyen, mint ahogyan a háboru
törésekor is együtt lelkesedtek
háborus uszítókkal. Csupán a
kommunisták tartották magu-
kat távol az ünnepléstől, azon-
ban minden hangos, vagy rend-
előntő manifesztáció nélkül.

Hindenburg letette a birodalmi
elnöki esküt. Beszéde, amelyet a
birodalmi gyűléshez intézett,
szervezhetően a külföld meg-
nyugtatására készült. Az alkot-
mány tisztelete és a német nép
egyesítése: ez volt a rövid be-
széd mottója, amelyet az ősz
katona „férfiúi szavával” való
kötelezettséggel döngött el hi-
béi és ellenségei felé.

Berlini tudósítónk egyébként
az eskütételről a következő
részletes jelentésben számol be:
A birodalmi gyűlés palotájá-
nak ünneplési földszített ülés-
termében tegnap délután tette le
Hindenburg az elnöki esküt. Az
aktus programszerűen, incidens-
nélkül folyt le. A kommunista
képviselők Hindenburg megjele-
nésekor a szovjetköztársaságot
illetve, zárt sorokban kivonul-
tak a gyűlésteremből. A páho-
zókat és a karzatot zsufolásig
megtöltötte a közönség. A diplo-
máciai testület teljes számban
megjelent.

Loebe, a birodalmi gyűlés el-
nöke üdvözölte Hindenburgot.

Azt reméli, hogy

Hindenburgnak sikerülni fog
Németországnak, elődei
alatt, a legutóbbi években
megkezdett gazdasági ujja-
építést folytatni, a sikerrel
kezdemenyezett külpolitikai
békülékenységet biztosítani,
ily módon a háboru utáni

idők borzalmas utóhatásait
megszüntetni és a német bi-
rodalmat, mint békés egyen-
jogu tagot, beilleszteni az
európai népcsaládba.

A birodalmi gyűlés nagy lelke-
sedéssel fogadta Loebe beszédét,
aztán feszült csendben szólalt
meg Hindenburg.

Németország új elnöke beszél

— Eskümet a köztársasági alkotmány szerint tettem le —
kezdte Hindenburg — és alkotmányos uton jutottam a köztár-
saság élére. A birodalmi gyűlés és a birodalmi elnök egyaránt
a német nép szabad akaratának szervei, együttesen alkotják a
német szuverénitást, a német népfenség megtestesülését. Ez a
két alkotmányos szerv a jelenlegi német köztársaság állami éle-
tének alapja. Ez maga a köztársasági alkotmány, amelynek
tiszteltbentartására férfiúi szavammal kötelezem magamat.

— Különös feladatomnak tekintem — ugymond — teljes
odaadással, minden erőmmel, tehetséggel a német nép egy-
begyűjtését, egyesülését elősegíteni.

A nagyhatású beszéd után
ünnepélyes jelenet következett.
Loebe kancellár intésére az
egész birodalmi gyűlés felállott
és hosszan tartó ovációban ré-
szesítette az új birodalmi elnö-
köt. Valamennyien az egységes
német népet és a német köztár-
saságot életették. A gyűlés lel-
kes hangulatban ért véget.

Ezután Hindenburg a kancellár
társaságában a gyűlés épü-
letének kölépcsőjén jelent meg.
A palota előtt beláthatatlan em-
bertömeg hullámozott és meny-
dörgésszerű.

véget érni nem akaró éljen-
zés harsogott fel, amikor
Hindenburgot megpillantot-
ták.

Most jött a katonai parádé. A
birodalmi elnök előtt a Reichs-
wehr diszszáza tiszteletgett.
Hindenburg életében első ízben
civilruhában fogadta a katonai
üdvözlést és ellépett a diszszá-
zad előtt. Felhangzott a Deut-
schland über alles és Hinden-

burg kíséretével együtt a biro-
dalmi elnöki palotába hajtatott.

Délután megkezdődtek a hi-
vatalos fogadások is, melyen a
külföldi hatalmak képviselői is
megjelentek.

Kiáltvány a német néphez

Berlinből táviratozzák: HIn-
denburg kiáltvánnyal fordult a
német néphez, amelyben szin-
tén összetartásra hívta fel a
nemzet minden rétegét. Szükség
van erre az egységre, — mondja
a proklamáció — a mai súlyos
közgazdasági és szociális válság
idejében, mert csak az mentheti
meg a birodalmat. Ez a feladat
mindenkitől különleges teljesít-
ményt kíván.

A kiáltvány melegen üdvözli
az ország határain kívül élő né-
meteket is, melyet elválasztha-
talan kulturális kötelékek kap-
csolnak a német nép egyetemé-

Akik mosolyogva fogadták halálos ítéletüket

— Az Estilap eredeti távirata —

Szófiából jelentik: A bomba-
pör vádlottai a halálos ítélet ki-
hirdetését mosolyogva fogadták.
Az ítélettel még a mai napon
foglalkozik a felsőbb bíróság is. Az
ítélet indokolása rámutat arra,
hogy a vádlottak már régebben

résztvettek kommunista szerve-
zetekben. Valamennyien erő-
szakos eszközökkel akarták fel-
forgatni a fennálló társadalmi
rendet és több középületet akar-
tak felrobbantani.

hez

Hindenburgot beiktatása al-
kalmával táviratilag üdvözölték:
Magyarország kormányzója, az
osztrák, svéd, dán, japán, finn és
argentínai államfők.

Benes ma egy órát Váradon töltött

Ma reggel 5 óra 9 perckor a
bukaresti gyorsvonathoz csatolá-
tan két finom izlésű szalonkocsi
futott be a nagyvárad pályaud-
varra. Az egyik szalonkocsiban
Benes, Csehszlovákia külügymi-
nisztere, a másik kocsiban pedig
kisérete foglaltak helyet. Az elő-
kelő diplomata egy teljes órát
töltött a várad pályaudvaron,
ahol egy szakasz diszruhás rend-
őr Bunescu rendőrigazgató veze-
tésével örködött az államférfi
hajnali álmára.

A vonat hat órakor ment to-
vább Halmin keresztül Cseh-
szlovákia felé.

A mai zürichi nyitás

| | |
|---------------------|-------------------|
| BERLIN . . . 122937 | PRAGA . . . 1530— |
| NEWYORK 51675 | BUDAPEST 7260 |
| LONDON . . 250650 | BUKAREST 25250 |
| PÁRIS . . . 268750 | BÉCS . . . 7280 |

VÁRADI ÁRFOLYAMOK:

| | |
|--------------------|---------------------|
| Magy. kor. . . 342 | Dollár . . . 205— |
| Cseh kor. . . 610 | Osztr. kor. . 2895 |
| Svájci frank 4010 | Angol font . 1005— |
| Francia fr. . 1080 | Lira 850— |

Ki lett a Kolliner cég csődtömeggondnoka?

Tegnap hirt adtunk arról,
hogy a nagyvárad törvényszék
a Kolliner D. és fia-cég ellen a
csődöt elrendelte. Csődtömeg-
gondnokká dr Pop Sándor ügy-
védet neveztek ki, a legfiatalabb
ügyvédi generáció tagját, aki
nemrégiben tette le sikerrel az
ügyvédi vizsgát. A törvényszéki
elnök e kinevezéssel a fiatal
ügyvédnemzedék támogatását
akarta dokumentálni. A fiatal
ügyvéd dr Pop kitünő törvény-
széki bírónak az öccse. A tö-
meggondnok helyettese dr Petri
Gyula.

Atlantic mozgó

9 1/4 órákor

Apolló mozgó

5, 7 és 9 órákor

Atlantic film! Ma, szerdán Atlantic film!

2 asszony 1 férfi

8 felvonás a házasság rejtelméből

A főszerepekben: **Helen Chadwick, Lewis Stonne, Mary Carr**

Jön! **A SZÁGULDÓ KERÉK** Jön!

HIREK

* **A Református egyházmegye közgyűlése.** A bihari református egyházmegye Tarnóczy Lajos esperes és Telegdy József főgondnokok elnöklése mellett holnap, csütörtökön délelőtt tartja rendkívüli közgyűlését a református tanítóképző disztermben. A tárgysorozat legfontosabb pontja az újonnan megválasztott tagok esküitétele és beiktatása.

* **Felülvizsgálják a katonai felmentéseket.** A katonai ellenőrző bizottság, amely a besorozott ifjak felmentési kérelmét van hivatva felülvizsgálni, ma kezdte meg működését a vármegye házában. A bizottsághoz több száz kérvényt nyújtottak be, de az ülés tartama alatt bárki bejelentheti igényét, amely felett a katonai bizottság nyomban dönteni fog.

* **Az NSE kerületi teniszversenye.** Mint értesülünk a Nagyvárad Sport Egylet május 21, 22, 23-án kerületi teniszversenyt rendez a városligetben lévő pályáján. A versenyen a kecskülethez tartozó összes egyesület részt vesznek.

* **Felakasztotta magát egy váradai iparos.** Ma reggel fél 7 órákor telefonon jelentették a központi államrendőrségre, hogy Sági László 48 esztendő lakatos Nilgessz-telep 104. szám alatti lakásán felakasztotta magát. A rendőrorvosi vizsgálat már csupán a beállott halált konstatálhatta. Hogy a szorgalmas, józan életű iparost mi készítette végzetes lépésére, arról egy sor írás sem maradt hátra.

x **Petrás Sári „Marinka táncosnő” és a „Lengyelvér” főszerepeit játssza péntek és szombat este.**

x **OKVETLENÜL vegye meg gyönyörű kiállításban, modern fordításban Hugó Viktor „NYOMORULTAK” című regényét.** Ára: 330 lei.

x **A Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárának 12-ik sorsolásán a következők nyertek:** 1-ső díj egy üveg Robin pezsgőt 560-as Vadász Erzsébet, 2-ik díj egy pár Carmen-féle baby-cipőt 1148-as Dubinszkyné, 3-ik díj 10 Stepper-féle habos kávé 235-ös Friss József. A szármokot Fleischer Gyuri kisfiu húzta.

x **Petrás Sári a legnagyobb magyar primadonna péntek és szombat este lép fel a színházban.**

x **Finom cipészek, Szép cipődivatlap kapható a Hegedüs Hirlapirodában.**

x **Petrás Sári fellépéseit a színházba járó közönség ünneplésnek tekinti.**

x **Értesítés.** Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy Nagyvárad város tulajdonát képező Széchenyi szálloda épületében levő 35 év óta fennálló fodrász üzletemből kénytelen vagyok távozni. További munkásságomat boldogult testvér bátyán, Steinschreiber Sándor a színházzal szemben lévő fodrász üzletében, mint üzletvezető folytatom a mai naptól fogva. Amidőn a n. é. közönségnek 35 évi támogatásáért örök hálámot fejezem ki, kérem a jövőben is szives pártfogásukat. — Kiváló tisztelettel: *Váradai Herman* fodrász.

x **Beecher-Stowe: Tamás bátya kunyhója.** Harriet Beecher Stowe, ez az igénytelen gyöngé, de melegszívű kis tanítónő, talán maga sem tudta, hogy milyen rendkívüli munkát alkotott, mikor Amerika néger rabzsolgáinak szörnyű életét, embertelen szenvedéseit, kitagadott sorsát nőiesen élénk s mégsem ríktó képekben foglalta. De rendkívüli volt a hatása s: Beecher-Stowe, aki békét és boldogságot akart mindenkinek, háborút okozott könyvével, Észak és Dél háboruját. A háboru eredménye azonban a rabszolgaság eltörlése lett. Beecher-Stowe nem az agitátor, még csak nem is a moralista hangjával érte el ezt a nagy irodalmi és egyuttal politikai sikert hanem egyszerűen megfigyelő szemének élességével, ábrázoló tehetségével, tiszta rodalmi eszközökkel. Ára 396 lei. Kapható a Hegedüs Hirlapirodában.

x **Megnyílt a Delphin.** A szőlőhegy lankás oldalán a természet szépségeitől övezetten rendezte be *Welzer József* néhány éve a *Delphin* nyári vendéglőt, amely első percétől fogva a leglátogatottabb nyári étterme volt Nagyváradnak. A Delphint a tavasszal restaurálták és tegnap a pompás nyári vendéglő ismét megnyílt. A gondos vezetés, pompás konyha és előzékeny kiszolgálás biztosítja a természet áldásai mellett a *Delphin* népszerűségét és ez a kitünő vezetés fogja az idén is garantálni, hogy a publikum seregétől keresse fel az idén is. Ma már enyhe és kellemes nyári idő köszöntött be a szőlőhegyen, mintha a szezon kellős közepén volnánk és a *Delphin* zöld lugasai, árnyas árkádjai szívélyesen fogadják a vendéget, aki itt igazán kellemesen szerezheti meg a távoli tengerpartok, vagy üdülőhelyek szórakozásait.

x **Marica grófnő Nagyváradon nem keltene olyan szenzációt, mint amilyent a Bleier Áruház (Sas-passage) csipke, harisnya és fehérnemű árai.**

x **Szabászati és kalapkészítő szakiskolám.** Str. Rimanóczy-utca 13. sz. alá helyeztem át. — Folyó hó 15-én új tanfolyam nyílik. Oktatás a legmodernebb módszer szerint. Szabás, varrás és modellek 6 hónap alatt tökéletesen elsajátítható. Növendékek készítményei Str. Rimanóczy-u. 13. alatt a kirakatban láthatók. Ugyanott érdeklődők és beiratkozók jelentkezhetnek naponta d. e. 11—12-ig és d. u. 4—6-ig Orbán Sándornénál.

Parkáruház, Engelnél, diszműárak, márkásporcellánok, retiküllök és utazási cikkek nagy választékban.

x **Az Old England keztyűi és harisnyái a legjobbak.**

x **Már 33 leiert kap női harisnyát özv. Stern Rezsónénél, Str. Avram Iancu (Kossuth-utca) 16.**

x **A Savoly-illatszertár áthelyezése.** Értesítem a tisztelt közönséget, hogy Savoly illatszer-táramat megszüntettem és teljes áruraktáramat átvittem az Angyal drogueriában. Illatszerüzletemet itt folytatom és a legdrágább és legválasztékosabb rak-tárral állok a közönség szolgál-tára. Üzletemet az eddigi nyit-vón, az eddigi szolid és disztin-gált alapon fogom vezetni és kérem a nagyközönség további szives támogatását, *Barna Mik-lós* az Angyal-droguéria tulajdo-nosa, Bul. Regele Ferdinánd (Rákóczy-ut.)

Park áruház, Engelnél Valódi angol és Hammel Rackettek, tenniszlabdák

HÁROM ISMERT SZÓ: SELEJTES HARISNYÁK ÁBRAHÁMNÁL (Rimanóczy-utca 4. szám.)

x **Kérjünk mindenütt BAVARIA duplamalata vagy MARCIUSI világos kiviteli DREHER-HAGGENMACHER sört!**

x **Pénteken, szombaton Petrás Sári játszik a színházban.**

Legjobb TENNISZCIPŐK Reichardnál

x **Magyar utlevelek hosszabítását vállaljuk. Kis illeték 100, nagy illeték 1000 lei a Hegedüs Hirlapirodában. Gyorsan és pontosan intézzük, 4 nap alatt kész.**

Gárdonyi Géza

legjobb regényei

| | |
|-------------------------------|------|
| Egri csillagok | 1441 |
| Isten rabjai | 2622 |
| Szunyogh miatyánkja | 1483 |
| Dávidkáné | 2838 |
| Julcsa kutja. Leánynezőben | 2839 |
| A kürt, Gárdonyi hagyatékából | |
| Pöhölyék | 1976 |
| Falusi verebe | 1989 |
| En talam | 1411 |
| Hatalmas harmadik | 1502 |
| Hosszuhaju veszedelem | 668 |
| Két katica bogár | 649 |
| Láthatatlan ember | 1380 |
| Meésze van odáig | 1516 |
| Öreg tekintetes | 1442 |

Olvashatók

a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárában

x **Petrás Sári vendégjátékát már csak mérsékelt kapható jegy.**

x **A legnagyobb, legteljesebb A. Cherestiesiu: Román—Magyar szótár.** Kimerítő nyelvtani datárral. Minden szó valamennyi nyelvtani alakja azonnal feltehető 1134—208. oldalon 35.000 zerszó és ezenkívül számtalan kifejezés. Megbecsülhetetlen nélkülözhetetlen segédeszköz mindenki számára. Kapható Hegedüs Hirlapirodában.

x **24 óra alatt kaphat magyarszótár, cseh, francia, angol szótárakat a Hegedüs Hirlapirodában.**

Kizárólag csak GYERMEK-CIPŐK

Finom, szép és tartós gyermek bőrvászoncipőket, valamint szandálokat eredeti gyári áron csakis a

CARMEN
gyermekcipő-szalonda
vásárolhat
Str. I. Vulcan (Nagy Sándor-u.)

ÜZLETÁTHELYEZÉS

OLD ENGLAND

keztyű és kötött-áru üzlet

május 11-től

Ferdinand király-ut 3. sz. al

(Heymann-házba)

lett áthelyezve

Meghívó

Dorotheum

R.-T.

Oradea-Marén, a Nagyváradai Háztulajdonosok Bankjának üzleti helyiségében, Parcul Traian (Szécsenyi-tér) 12. szám alatt folyó évi május hó 16 án d. u. 7 órákor

alakuló közgyűlést

tart a következő tárgysorozattal:

1. Közgyűlési elnök, 2 jegyző választása
 2. Alapszabályok ismertetése és elfogadása
 3. A részvénytársaság megalakulásának kimondása
 4. Igazgatóság választása
 5. Felügyelő-bizotts. választása
- Kelt Oradea-Mare, 1925. május hó 13. napján.

Az alapítók

Májusi fürdő Váradon

Ha mesét akarnánk mondani, azonnal kezdünk, hogy a kalendárium háromszázhatvanöt napját háromszázhatvanöt piros és fekete számmal felkapta a szél és székeverte. Ezzel a mesével mindjárt találó magyarázatát is adhatnók annak a bolondos időjárásnak, amely a csatakos április után májusra kirukkolt a kánikulával. Az emberek csoportokba álltak és izzadtak, de mindenki úgy fogadta ezt a hirtelen borulást, mint egy véletlen muló diszpozíciót. Majd elmulik, — gondolta mindenki, — hiszen végre is májusban vagyunk a kánikula a kalendárium szerint csak júliusban válik esedékessé. Közben azonban a meleg egyáltalában nem akart szűnni, s az emberek egyre jobban izzadtak. Az öregek a fejüket csóválták, a fiatalok hitetlenkedtek, miközben egyesek fogták magukat, merészen fittyet hánytak a kalendáriumra és kiementek a Körösre — fürödni.

Azt mondják, a víz nem is volt olyan hideg, s a levegő minden esetre olyan volt, hogy egy tisztességes július sem vallott volna vele szégyent. Meg sem hűltek, tüdőgyulladást sem kaptak és (csodák csodája) a föld sem fordult ki a tengelyéből azért, mert néhány dacos és bátor uttoró meg mert fürödni a Körösben akkor, amikor a haszományok és a kalendárium szerint a fürdés ideje még nem volt hivatalos.

Üdvözljük a derék uttorókat, akik voltak olyan szivesek és eszünkbe juttatták, hogy Kolumbusz tojását jó egynehány szor föl kell még találni tradíciók és szükségletek közt ténfergő embertársaink számára.

Amikor a lakó szórakozott

A házbér helyett tévedésből az adósságát fizette meg egy nagyváradi cipész.

Az eset előzménye az, hogy a szóbanlevő cipésziparosnál egy városi tisztviselő cipőt csináltattott. A cipő egy kicsit szűk lett s a tisztviselő emiatt visszaküldte azt. Igen ám, de a mester a már egyszer fölvetett kilencszáz lejezetet sehogysem akarta visszafizetni, aminek aztán az lett a vége, hogy a tisztviselő bepörölte a jeles cipészt. A pör folyt s az alperes nem akart fizetni. Különösen pedig nem elsején, amikor az embert amugy is jobbról balról igénybeveszik a kötelezettségek. Annál nagyobb volt dr. Weimann Izsó ügyvédnek, a felperes tisztviselő jogi képviselőjének a csodálkozása, amikor pontosan május elsején beállított hozzá a cipész uram inasa — a kilencszáz lejjel.

— Hát a maga gazdájával mit történt? — kérdezte az ügyvéd. — Meggondolta a dolgot és fizet. — Azt izeni a gazdám instánsom, — volt az inas válasza, — hogy tessék ráírni a nyugtára, hogy még mivel tartozik.

Weimann rá is írta, hogy a kilencszáz lejez kívül még ennyi, meg ennyi perköltség merült föl.

Aztán, mint aki egy reménytelen pört nyert meg, önellégült mosollyal könyvelte el az esetet. Eppen azon törte a fejét, hogy mit fog mondani a felperes, ha leolvassa neki a váratlan pénzt, amikor lélekszakadva visszajött az inas:

— Jaj ügyvéd úr, tessék visszaadni a pénzt! Nem ide szólt az!

— Már hogyne szólt volna ide, hiszen éppen ennyivel tartozik a gazdájának!

— De ha mondom, hogy nem! — Csak tévedésből küldte ide a gazdám! Dr. Waldmann Dezső

A váradi bajnokcsapat Szegedre, Debrecenbe és Szolnokra meghívást kapott

Tegnap adtunk csak hirt a magyar-román sportközvetítés komoly megvalósításáról és mára már olyan konkrét tényekről van alkalmunk beszámolni, amelyek mindenben igazolják a két ország közötti sportbarátság kibontakozását.

Tegnap ugyanis a NAC elnöksége részére meghívás érkezett Szegedről, amelyben a SzAK egy barátságos mérkőzést ajánl fel és egyben jelzi, hogy úgy Szolnok, mint Debrecen szívesen látná vendégül a váradi bajnokcsapatot. A feltétel csupán annyi, hogy a csapatok a revans-

ügyvédhez kellett volna vinnem házbért fizetni! . . .

Persze Weimann Izsónak eszé ágában sem volt, hogy a végre megkaparintott pénzt visszaadja. Pedig a gazda személyesen is eljött, hogy visszakérje.

— Hiszen még nincs is ítélet arra, hogy fizetnem kell!

— De arra sincs ám, hogy ezt vissza kelljen adni! — felelt az ügyvéd.

A szórakozott lakó pedig most szánja-bánja, hogy a házbér helyett (horribile dictu) a tartozását fizette meg.

mérkőzést Nagyváradon játsznának le.

A NAC elnöksége, tekintettel arra, hogy még közvetlenül nincs módjában tárgyalásokat folytatni a magyarországi egyesületekkel, az ajánlatot végérvényes jóváhagyás végett a szövetség igazgató tanácsa elé terjesztette.

Nincs okunk kétségbe vonni, hogy a szövetség teljes megértéssel fogadja a meghívást és nem gördit akadályokat a NAC magyarországi turnéja elé, amelyet június közepén rendeznek meg.

Kováts Dezső a volt váradi baritonista Titta Ruffo utóda

Egy színész karrier ragyogó kibontakozása

A nagyváradi színháznak két esztendővel ezelőtt volt egy nagyszerű baritonistája: Kováts Dezső. Fiatal színészként került ide. Parlagi igazgató jó szeme fedezte fel a pesti színinövendékek tömegében, ahonnan elhozta akkor Kelmay Ilonát és Vajda Lászlót is. Szóval akkor volt ez, — nem is olyan régen — amikor a váradi színtársulatnak operaegyüttese is volt. Minden hétre jutott egy-két operast. Valamennyi nivós és hangos sikerű. Ma már megelégszünk azzal is, hogy e sikerek emlékét idézzük. Ismeretes, hogy Kelmay Ilonát a bécsi Volksoperban ünneplik, Vajdának pedig Berlinben vannak hangos sikerei. Am mi ez ahhoz a példátlan karrierhez képest, amelynek induló pontjához Kováts Dezső érkezett most.

Kováts Dezső a budapesti Városi színház baritonistája most. Először a *Bohéméletben* volt meglepően nagy sikere Marcell szerepében, amely Váradon is annyi forró estét szerzett számára. Utóbb a *Rigoletto* címszerepében tűnt föl; s a pesti sajtó egyhangú elismerése kísérte felépését.

Most aztán, hogy Titta Ruffo a világ legnagyobb baritonistája Budapesten vendégszerepelt, a véletlen úgy akarta, hogy a világhírű énekesnek alkalma volt egy próbán meghallgatni Kováts Dezsőt. A „Rigoletto” harmadik

felvonásának nagy duettjét énekelte, később pedig az olasz művész kívánságára Figaro belépőjét is elénekelte. Titta Ruffot annyira elragadta a fiatal magyar énekes produkciója, hogy meghívta őt egy évi tartózkodásra római villájába, egyben kijelentette, hogy ez alatt az év alatt római énekmesterénél taníttatni fogja, mert azt hiszi, hogy szerepkörének betöltésénél végre méltó utódra akadt. Kováts Dezső természetesen boldogan elfogadta a meghívást. Ezzel a nappal egy nagy magyar karrier indul utjára.

A velencei ghetto

Látogatás a zsidó negyedben

(Saját munkatársunktól.)

Velence, április.

— Volna egy jó eszmém! — szolt hozzám a vendéglőben B. szatmári fiatal rokonszenves katolikus pap.

— És pedig?

— Szombat délután van ugyanis; gyérünk, nézzük meg a velencei Ghettoa! Programomba ez későbbi időre volt felvéve, de örültem, hogy egy esemény ember akadt, akivel csatagolhatok Velence zsidó negyedében. Miután Julio Tóth, a Miskolcra ideszakadt magyar vendéglős (éttermét ajánlom minden Velencében járó magyarnak figyelmébe) a térképen megmutatta, hogy hol kell leszállni a vaporettóról, — nekivágtunk a Ghettonak.

A Marcuolánál szálltunk le a kis gőzösről és pár lépés után már észrevettük a felirást:

Ghetto Nuovo!

Tagadhatatlanul némi izgalom vett

Leirer Lőrinc „érzelmei” a bíróság előtt

Két napja folyik a budapesti járásbírószágon az a per, amelyet Saguly László a Leirer gyilkosság felfedezője indított Leirer Lőrinc, a meggyilkolt Leirer Amália apja ellen a huszmillió koronás jutalomért, amit a hosszú időn át meggyanúsított Leirer Lőrinc tüzött ki az igazi tettes nyomra vezetőjének. A mai tárgyaláson az öreg Leirer nem jelent meg, s helyette az ügyvédje dr. Füredi Mór fejtette ki, hogy miért nem kaphatja meg Saguly a 20 millió koronát.

— Lehetetlen, hogy egy apa saját leányát, gyilkosának vagy a gyilkos bűntársának jutalmat adjon.

Sagulynak nem annyira Leirer ellen, mint inkább azok ellen kellene pert indítani, akik jelentkeztek a jutalomért.

Saguly már csak azért sem tarthat számat a 20 millióra, mert kötelessége volt jelentkezni. A törvény előírja minden állampolgárának a hatóságknál való jelentkezést.

ha tud arról, hogy valaki ártatlanul ül a börtönben.

Róth Béla dr., Saguly képviselője tette meg észrevételeit Leirer ügyvédjének nyilatkozatára.

— Leirer Lőrinc — ugymond — Magyarországon nem élvez területenkivüliséget. Leirerek szerint nem képzelhető az, hogy Leirer Lőrinc leányának gyilkosát jutalmazza meg. Leirer Lőrinc már életében megnyilvánította nagy szeretetét leányával szemben, de ez a megnyilvánulás

nem az erkölcsi szeretet megnyilvánulása volt, hanem Leirer egészen más érzelmekkel viseltetett leánya iránt.

— Ezt egyenesen visszautasítom — kiáltott közbe Füredi dr.

— A díjat — folytatja ezután Róth dr. — a gyilkosság nyomra vezetőjének tüzte ki Leirer Lőrinc. A gyilkosságban pedig Saguly vezetett nyomra.

Ha Saguly nem jön — folytatja Róth dr. — akkor Leirer ur még ma is rab lenne.

Füredi Mór dr. tiltakozik ezután az ellen a beállítás ellen, hogy Leirer Lőrinc nem szeretettel, hanem egészen más érzelmekkel közeledett volna leányához. Kijelenti, hogy Leirer Lőrinc módot fog találni arra, hogy emiatt

Róth Béla dr. ellen a megtorló intézkedéseket folyamatba tegye.

A bíróság ezután elrendelte a tárgyalás elnapolását, továbbá Leirer Lőrincnek megidézését személyes megjelenés kötelezettsége mellett.

Lédererné beismeri a gyilkosságot

A főhadnagy felesége elmondja hogyan végeztek Kodelkával

A margit körüli borzalom a hadbírótság előtt

— Budapesti tudósítónk távirata —

A hadbírótság margitkörüti épülete előtt nagy tömegek össorognak, várják a Léderer főhadnagy tárgyalásáról kiszivárgó híreket. Az épületbe csak a legnagyobb nehézségek árán lehet bejutni, mivel a tárgyalásra nagyon kevés jegyet bocsájtottak ki. A tárgyalás első napján egész délelőtt Léderer főhadnagyot hallgatták ki, csak a délután folyamán került sor Lédererné kihallgatására. Léderernét már a délelőtti folyamán átszállították a markóutcai fogházból a katonai ügyészség fogházába, ahol a tanúk szobájában, teljesen elkülönítve a többi tanúval, várta be, míg rája kerül a sor.

A délutáni tárgyalás megnyitása után Apáthy ezredes-hadbíró Léderernét szólítja. A teremben ideges mozgólódás támad, mindenki az ajtó felé néz. Szuronyos fegyőr kíséretében lép a terembe Lédererné. Sietve megy az elnöki emelvény felé, szemét lesüti, nem néz sem jobbra, sem balra. A hajdan szép „szóke Mici“ kissé megtört. Rizsporos arcán a ráncok már butatkoznak, lenyűgözött hajába összes szálak vegyülnek. Egyszerű fekete, pongyolaszerű selyemruhát visel, nyakában fekete csipkésál. A vádottak padján ülő Léderer főhadnagy kissé idegesen feszeng, mikor felesége a terembe lép. Mereven bámul maga elé, csak akkor emeli fel tekintetét, mikor felesége megkezdi vallomását.

A tárgyalásvezető ezredes figyelmezteti Léderernét, hogy férje ellen nem köteles vallani, mire az német nyelven kijelenti, hogy vallani akar.

Ezután bő részletességgel elmondja, hogyan ismerkedett meg férjével, majd a Kodelka-gyilkosság ismertetésére tér át. Férje vallomásával szemben

tagadja, hogy Kodelkát ópiummal megakart mérgezni, valamint azt is tagadja, hogy férjét beleheccelte volna a gyilkosságba.

Férjem állandóan féltékenykedett Kodelkára — folytatja vallomását Lédererné — a gyilkosság éjszakáján Kodelka váltig erőszakoskodott, hogy nálunk alszjak, mert már nem kap villamost. En ebbe beleegyeztem, mire férjem azzal támadt rám, hogy biztosan megalodom.

Mikor kiléptem a szobából, férjem idegesen berohant Kodelkához és én csak egy revolverdörrenést hallottam.

Még fel sem ocsudhattam, mikor férjem hozzámrohant a konyhába és jajveszékelve mondotta:

Istenem, mit csináltam. Borzasztó szerencsétlenség, eljártam az egész jövőmet. A hullát el kell tüntetni. Nem volt sok időnk a tanácskozásra, egy bárdot adtam férjemnek, aki azzal egymaga darabta fel a holttestet. A várt a konyhában és mostam fel. Beismerem, hogy Kodelka ékszerait elvettem.

Az elnök Léderernéhez: Férje azt állítja, hogy ön heccelte a gyilkosságra,

többször mondotta neki, hogy Kodelka önnek szerezni ajánlatokat tett.

Lédererné: Nem hecceltem én, csak azt mondtam neki, hogy Kodelka egy piszok. Kodelka többször erőszakoskodott velem, mire karcolítottam. Ezt el is mondtam a férjemnek, de az nem hitte el nekem.

Jorga szenzációs cikke Lázár Aurélról

A Neamul Romanesc-ban ma feltűnő helyen és feltűnő tipografizálással néhány soros vezetőcikk jelent meg Jorga Miklós, a legkiválóbb román tudós és politikus aláírásával. A cikk címe: Egy nagy beszéd. És Jorga írása ekkép hangzik:

— Nem tudom vajjon Lazar Aurél teljes tudatában van-e annak, hogy a képviselőházban egy nagy beszédet tartott.

— Ritkán tanulmányoztak nálunk egy törvényjavaslatot anynyi gondossággal és anyyi intelligenciával, mint azt, amellyel egy liberális szövetkezet az egyesült Romániának egy új közigazgatási rendet akar adni.

— Ritkán hozott egy képviselő gazdagabb információt és in-

Erre a függöny mögött kiállgattattam vele Kodelkával való beszélgetésünket.

Lédererné vallomásának befejezése után az elnök szünetet rendel el, s a fájjal való szembesítésre csak később kerül a sor.

Szünet után megkezdtek a tanuki hallgatásokat. Elsőnek Kodelka örvényét hallgatják ki, majd Kodelka kivére és nővére tesznek vallomást. Egyértelműleg vallják, hogy Lédererné Kodelka pénzére pályázott.

Ezután az elnök a tárgyalást beakasztotta és annak folytatását holnapra tázza ki.

dult ki simább és teljesebb koncepcióból. A nemzeti szervezet eszméjét, amely egységes és harmonikus munkát követel, mély értelemmel és tisztán jutatta kifejezésre.

— Tegyétek hozzá azt a visszhangot, amelyet csak egy jellem kisugárzása és tisztasággal meghatározható szónoklat vált ki a lelkekből. És meg fogjátok érteni, miért lehetett két órán át hallgatni ezt a beszédet és miért tapsoltá meg öt pártja és a többség néhány tagja, amelynek gyenge munkája mellett volt ez bizonyíték.

— Ez a képviselő a mi politikai életünkben a felszabadított Erdélynek egy értékes adománya.

Megkerült az elveszett váradai kisdíák

Sós István kalandos utja a regátban

Hirt adtunk róla, hogy ez előtt kilenc nappal szülei lakásáról eltűnt Sós István tizenhárom éves kisfiú, aki a Gojdu-lyceum III. osztályának a tanulója. Sós István tegnap óta Nagyváradon van. Meglehetősen kalandos távollét után röpiült az édesanyja karjai közé. Rongyos volt, piszkos és egy kicsit vállalkozásának sikertelensége miatt elszotyolodott. De a jótékony fürdő, szappan és az ezt követő zsiros falatok után, melyeket bizony kilenc napig nélkülözött, újra felragyogott az arca és nevetve kezdett felelgetni édesanyja kérdéseire. Különösen, amikor megtudta, hogy apja két nap óta Bukarestben tartózkodik, hogy elvesztett fiát fölkeresse. A kis Robinson ennek a hírnek a megnyugtató hatása alatt egy vén tengeri medve humorával adta elő a hajótörés részleteit.

— Hát az úgy volt, hogy elmentem Bukarestbe és ott szobát vettem ki egy szállodában. Száztíz lejbe került a szoba, gondoltam, nem is olyan drága. Pedig tévedtem. Elfelejtettem bezárni a szobám ajtaját, amikor eljöttem hazulról másnap és ellopták az egész pénzem a nakszál fiókból. Mind az ezerhat-száz lejt. Valami kis enivalóm

még maradt, azt beosztottam egy-két napra; de már gondolkodom kellett, hogy mi lesz velem, ha ez is elfogy. Elhatároztam, hogy haza jövök. Pénzem nem volt, hát gyalog indultam a hosszú utra. Mentem, mentem az országúton, három napig bandukoltam, aztán elfogyott az enivalóm és kezdtem türelmetlenkedni.

— Messze van még ide Nagyvárad? — kérdeztem egy öreg bácsitól, akivel az uton találkoztam.

— Oradea? Hm. Bizony az messze van, — válaszolta az öreg és csodálkozott a kérdésemen.

— De ha Nagyváradra akarsz menni fiacskám, hát fordulj vissza, mert éppen ellenkező irányba mész, Ploesti felé, — tette hozzá.

— Nagyon megdöbentem. Már hetven kilométert tettem meg gyalog. A lábam egészen megadagadt. És éhes is voltam. De mit tehettem mást? — visszafordultam... Fölkértem magam szekerekre, amelyek Bukarest felé vittek.

— Bukarestben talákoztam a házmesterünkkel, aki ott kömüves, tőle kértem 400 lejt utiköltségre.

Bucsuzáskor kényes kérdést

kockáztattunk meg a kis diákkal szemben.

— Mi lesz, ha a papája hazajön?

Pista hallgatott, aztán fölvonta a vállát és ravaszul hunyorította szemével csak ennyit mondott:... — Nem tudom!...

A Csarnok választása

Kedd estére a Kereskedelmi Csarnokba érkezőket hívtak egybe, amelyen az ellenzéki jelöltbizottság akart beszámolni végzett munkájáról. A gyűlést azonban nem tarthatták meg, mert abizottság még nem fejezte be a jelöléseket. Gyűlés helyett a szűkebb propaganda-bizottság tartott ülést, amelyen a kiskereskedők igényeiről folytattak megbeszélést.

Az érkezőket olyan hangok hallatszottak, hogy a kiskereskedők a Csarnok választmányában hét helyet igényelnek. Erre már a múlt vasárnap a Kereskedelmi Kamarában tartott kiskereskedői gyűlés is felhatalmazást adott a vezetőknek. Értesülésünk szerint a Csarnok elnöksége a kiskereskedőknek ezt az óhaját honorálni kívánja és ilyen irányban már folynak is a tárgyalások, amelyek megállapodással kecsegtetnek.

MOZI

— 2 asszony 1 férfi a legújabb slágerfilmje az Atlantic és Apolló mozgóképnek. Egy házasság történetét tárgyalja a film, kedves, romantikus formában leírja egy házaspárnak első összekoccanásából származó szétválását, bár epedve égnek egymásért. De, hogy a romantikát kedvelőknek igazuk legyen, — a kedves, jóságos nagymama fáradozásának sikere lesz — az ifju párt ismét összehozta. Helen Chadwick és Levis Stone játszik az ifju házaspárt, s Marry Carr, a legkedvesebb, legdrágább, legjobb anyaszínésznő játsza a nagyanyó szerepét. Végig kedves, érdekesítő témája, elragadó, bizonyára mindenkinek a tetszését meg fogja nyerni.

— Korda Mária, aki a „Sámson és Delila“, „Holnap titka“ és „Rabszolgakirálynő“ főszerepeiben ismertette meg és kedvelte meg magát a nagyváradai közönséggel, játsza a „Jött-ment asszony“ című 8 felvonásos film főszerepét. A Vajda Ernő színműve után készült filmet Korda Sándor rendezte és a férfi főszerepet a kiváló Somlay Arthur alakítja. A „Jött-ment asszony“ ma az 5 és 7 órás előadásokon a Dorian-filmszínházban, a 9 órás előadáson a Dorian Terrasseon látható.

Nyiltér

Értesitem a t. c. vevő közönséget, hogy üzlethelyiségemet ideiglenesen Regele Ferdinánd (volt Rákóczi)-ut 14. sz. alá helyeztem, ahol összes áruimat tetemesen leszállított árban árusítom. Sternberg régiség kereskedő. Telefon 14-57. 1678

Ha utazni akarok, mindenféle vizumot

csakis a Hegedüs Hirlapirodába csináltatok

Színház

Szerda: Csárdáskirályné operett, M. Rabega a bukaresti operett társulat bonvivantjának első felléptével, bérleten kívül.

Csütörtök: Kék mazur operett repris A bérlet.

Péntek: Marinka táncosnő operett Petrás Sári első vendégfelléptével B bérlet.

Szombat délután fél 4-kor: Magdolna életkép olcsó helyárral.

Szombat este: Lengyelvér Petrás Sári vendégfelléptével. Bérleten kívül.

Vasárnap délután fél 3-kor: Lengyelvér operett, Holdi Juci a marosvásárhelyi színház primadonnájának vendégjátékával.

Vasárnap délután fél 6-kor: Vörös ember vigjáték bemutató, mérsékelt helyárral.

Vasárnap este fél 9-kor: Nótás kapitány operett Holdi Juci a marosvásárhelyi színház primadonnájának vendégfelléptével és Rohonczy Mihályval.

Hétfő este: Vörös ember vigjáték újdonság B bérlet.

— Ma lép fel Rabega M. Ma este mutatkozik be a váradi közönségnek Rabega M. a bukaresti legnagyobb operett színház országos hírnévű neves bonvivánja. Ez a kiváló művész eddig az összes erdélyi színpadokon, ahol föllépett, igen komoly és maradandó sikert aratott. Egészen bizonyos tehát, hogy Nagyváradi publikuma is a legteljesebb elismeréssel fog adózni a vendégművész kiváló képességeinek. Rabega a Csárdás királynő főszerepében lép föl, minden énekszámát románul énekl, úgy szintén a prózai részeket is románul mondja el, ami rendkívül érdekes helyzetet fog teremteni a színtársulat magyar művészeivel. A mai előadásban Rabega partnerei T. Pogány Janka, Biczó Margit, Kerész Mancsi, Gróf László, Galambos, Stoll és Hevesi játszik a főszerepeket.

— Kék mazur A bérletben. Csütörtök este kerül színre harmadszor a felújítás után Lehár Ferenc világhírű operettje a Kék mazur, mely az összes kultur központok operett színházaiban állandóan műsoron van. A Kék mazur rendkívül ötletes szövege és klasszikus veretű muzsikája a repris alkalmával is jelentős sikert aratott, amiben igen nagy része van az operett társulatnak, melynek tagjai közül Biczó Margit, Betegh Béby, Rohonczy, Stoll, Bihari Nándor, Kabos, Madas és Galambos lépnek föl.

Új könyvek a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárában

| | |
|---|------|
| Gárdonyi Géza: A kürt | 2864 |
| Hemon Louis: Mária | |
| Chapdelaine | 2860 |
| London Jack: Játék az élettel | 2863 |
| Landsberger: Lu a kokott | 2859 |
| Moly Tamás: Karneval | 2861 |
| Stoker: Drakula | 2866 |
| Schnitzler: Elza kisasszony | 2865 |
| Szederkényi Anna: Amiért egy asszony visszafordul | 2862 |

APRÓ HIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

FÜGGETLEN urinónél diszkót u. i. ember butorozott szobát keres „Karakter” jellegre kiadóba. 663

LAKÁS

KÉTSZOBÁS, konyhás, fürdőszobás lakást keresek, központ közelében, magas lelépésért. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 430

1 szoba, konyhás lakásért 3-4 ezer lei lelépést fizetek. Cim a Hegedüs Hirlapirodába kérek. 502

GARCON lakásnak keresek 2 szobát, fürdőszobával vagy anélkül. Cim Hegedüs Hirlapirodába. 560

KÜLÖN bejárta butorozott szobába lakótársat keresek Str. A. D. Xenopol (Lakatos-utca) 17. 1. ajtó. 645

EGYSZOBÁ, konyhás lakás lelépésért átadó vagy megfelelő lakással elcserélném. Sujtő János, Gyár-utca 39. 663

ALKALMAZÁS

MÉRLEGKÉPES könyvelő órák könyvelést vállal, nagyon szerény díjazásért, 1000 lei jellegre címetek a Hegedüs Hirlapirodába.

ROMÁNUL tudó leány kiszolgálónak v. pénztárhoz ajánlkozok rőfös és könyv, papir üzletbe már volt. Cim a Hegedüs Hirlapirodába kér. 586

PERFECT német, magyar levelező könyvelő, nagy kereskedelmi és bankgyakorlattal állást keres. Órák könyvelést is vállal. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 634

MEGBIZHATÓ jól főző mindenek szakácsnő magas fizetéssel fölvetetik. Horváth, Str. Cuza Voda (Szaevay-utca) 30. 662

KERESEK szobaleányt azonnali belépésre. Kiváás Akos, Str. Dimitrie Cantemir (Beóthy Ödön-utca) 2. 663

MEGBIZHATÓ főzni tudó mindenest keresek. Jelentkezni délután 2-5-ig, Str. Oituz (Láhnre György-utca) 1. szám. 1659

SZOBÁLEÁNYT jó bizonyítvánnyal 15-re felveszek. Bartha Str. Aurel Vlaicu (Vámház-utca) 45.

ADÁS-VÉTEL

ÜZLETI berendezés rövidárúknak alkalmas eladó. Patent Áruház, Strada Josif Vulcan (Nagy Sándor-utca) 1. 649

ELADÓ 40 hold szántóföld tanyával és szép gyümölcsös, 100 hektó kitünő bor helyben. Tománénál. Nilgesztelep, 3-tól 6-ig Str. Tace Ionescu (Körös-utca) 21. szám. 1659

Valódi Bochara, Beludzsisztán, Joragán szönyegek

és összekötő perzsák raktáromon bizományban. Miután az eladónak pénzre van szüksége, tetemesen leszállított árban árusítom. Telefon 14 57

Sternberg, régiségkereskedő Bul. Reg. Ferdinand 14 1469 l.

Egy nagy cementes száraz magazin azonnalra kiadó

BELLER ÉS SEIDMANN M. Viteazul (Nagypiac)-tér 11 sz. TELEFON 691. 1672

ELADÓ bérház 600 ezerleért belvárosban, 15 lakóval, nagy jövedelemmel. Emeletes ház több arakkal központban 1.700.000 lei Bul. Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 1 és fél millióért négy lakással, 6 szobás azonnal elfoglalható. Tománénál, Nilgesz-telep, 3-6-ig Strada Tace Ionescu (Körös-utca) 21. 1628

2 helyiség műhelynek istálló 4 lóra azonnal kiadó. Berkes, Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 43. 631

ELADÓK házak, szőlők, földbirtokok, bérházak, magánházak, fűszerüzlet és koresma stb. Tománénál Nilgesztelep d. u. 3-6-ig Str. Tace Ionescu (Körös-utca) 21. 1628

GOBELIN fauteille barna faragott hálószoza 8060 lei, 2 fehér ágyszekrényrel, éjjeli szekrényekkel, különféle butorok, edények utazókiosarak férfi, női ruhaneműk, cipők eladók. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 667

ELADÓ alig használt finom sál boa jutányos áron. Megtekinthető Ardeal ügynökség, Strada Episcopul Siorogariu (Uri-utca) főposta mellett. 521

COMPLETT Mikszáth diszkótésben (összes művei) olcsón eladó a Hegedüs Hirlapirodában. 655

JÓ hangu zongora 10.000 leiért sürgősen eladó. Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 55-D. földszint 2. 636

BICIKLIT jókarbanlevőt megvételre keresek. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 664

2 helyiség műhelynek, istálló 4 lóra azonnal kiad. Berkes, Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 43. 631

JÓKARBAN levő női ruhák eladók. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 666

SZÉP büffé-puldos jégsezekrény fehér üvegsezekrényvel poton áron eladó. Kohn, Str. Tace Ionescu (Körös-utca) 37. szám.

KÜLÖNFÉLÉK

TIZENEGY hónapos fiugyermekemet örökbe adnám. Abrudan Miklós, Velenice állomás, Iső vaskóhi őrház. 653

GÉPAJOUROZAST gyönyörű kivitelben készít Erbstein, Str. Cuza Voda (Szaevay-utca) 28.

A Bíró József telepen

(Principele Mihai — Gerliczy-utcai kocsihíd feljártánál) a város legszebb helyén, az alsó legszebb 10 szőlőparcella, amely villák, vagy családi házak építésére igen alkalmas, most már kedvező árakban és fizetési feltételekkel is végleges eladásra kerül. Felkérem mindazokat, kik ezen parcellák iránt már érdeklődtek vagy érdeklődnek, hogy szíveskedjenek rövid időn belül elhatározásukról értesíteni. Az esetleges építkezéshez szükséges olcsó anyagok beszerzése és víz ellátás folyamatban van.

Tisztelettel Bíró József

Doribantilor (Rulikovszky) ut 8. sz. a.

Convocare.

Societatea Tramvaelor Oradea-Mare S. A. c nvocă pe toți Domnii Acționari pentru

Adunarea Generala Ordinara

care se va ține in localul Societatei, Piața Cetăței No. 2 in ziua de 18 Mai a. c. ora 4 p. m.

Ordinea Zilei:

1. Raportul Consiliului de Administrație asupra anului de gestiune 1924.

2. Raportul Consiliului de Cenzori.

3. Holărarea relativ la împărțirea profitului net.

4. Luarea Deciziunea relativ la darea absolutoriului Consiliului de Administrație și Consiliului de Cenzori.

5. Propunerea Consiliului de Administrație relativ la mărirea capitanului social și modificarea paragrafului 5 din statute.

6. Stabilirea onorariului membrilor Consiliului de Administrație și de Cenzori.

7. Completarea membrilor Consiliului de Administrație și Cenzori.

Direcțiunea.

Toți Domnii Acționari cari vor să exercite votul in Adunarea Generală, sunt rugați a depune acțiunile sau cupoanele acțiunilor sortate la Cassieriu Direcțiunei, la Cassa de Păstrarea Ordănană din localitate sau la Mährische Agrar und Industriebank Brünn, 8 zile inaintea Adunării Generale.

Contul bilanț profit și pierdere se poate vedea in fiecare zi de lucru intre orele oficiale de birou la Cassieria Societăței.

Direcțiunea.

SZENSZKI MIKLÓS

divatáruhaza Sas-passage

Harisnyák, keztük, gyermekzoknik, esernyők, rövidárúk nagy váaszlekkban

Bútorok gyári áron kaphatók a legfinomabbtól a legolcsóbbig

Steiner bútorgyárosnál, Avram Jancu u. 1. Sas-palota suterin

Üzletberendezést,

átalakításokat, mindenféle asztalos munkákat 1460

jutányos árban készít DENGELGI

Victoriei 46. (Koloszvári-u.) Telefon 579

Női pongyolák 175 leittől

Blousok 100

Kabálók 500

Legszebb kivitelben kaphatók

Model áruház

Str. Vlahuța 6.

Értesitem a n. női szabó egy első. é. hölgyközönséget, hogy szalonomat szakember vezetésével tovább folytatom, gyönyörű francia munkával kibővítve. — A régi szolid árak, pontos kiszolgálás. További szives pártogást kér

Ozv. Vass Dánielné 1600 Str. Vlahuța (Szt. János-ntca) 52.

Sonnenfeld Adolf részv. társ.